

**DA**

**DA**

**DA**



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 10.4.2007  
KOM(2007) 171 endelig

**KOMMISSIONENS 24. ÅRSBERETNING TIL EUROPA-PARLAMENTET**  
**om fællesskabets antidumping-, antisubsidie- og beskyttelsesforanstaltninger**

**(2005)**

**{SEK(2007) 440}**

## INDLEDNING

Denne beretning for 2005 forelægges for Europa-Parlamentet i henhold til dets beslutning af 16. december 1981 om Fællesskabets antidumpingaktiviteter og betænkningen fra Europa-Parlamentets Udvalg om Industripolitik, Eksterne Økonomiske Forbindelser, Forskning og Energi.

Denne kortfattede beretning giver et overblik over de vigtigste begivenheder i 2005, men suppleres som i de tidligere år af et mere detaljeret arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene sammen med detaljerede bilag. Beretningen følger samme generelle struktur som arbejdsdokumentet, og alle dens overskrifter findes også i arbejdsdokumentet, således at det er nemt at finde mere detaljerede oplysninger.

Beretningen og hele arbejdsdokumentet er også tilgængelig for offentligheden på [http://europa.eu.int/comm/trade/issues/respectrules/anti\\_dumping/legis/index\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/trade/issues/respectrules/anti_dumping/legis/index_en.htm)

Beretningen skal også ses på baggrund af EU's handelspolitik, som den for nylig er beskrevet i Kommissionens meddelelse om "Det Globale Europa"<sup>1</sup>. I den forbindelse vedtog Kommissionen i december 2006 en grøn bog, hvor man opfordrede til en offentlig debat om, hvorledes EU bedst muligt kan bruge sine handelspolitiske beskyttelsesinstrumenter i en global økonomi under forandring. I de fremtidige beretninger vil der blive berettet om resultaterne af denne proces.

### 1. OVERSIGT OVER LOVGIVNINGEN

Antidumping-, antisubsidie- og beskyttelsesundersøgelser gennemføres på grundlag af Rådets grundforordninger. En oversigt over den eksisterende lovgivning kan findes i arbejdsdokumentet. De grundlæggende antidumping- og antisubsidietekster vil i det følgende blive benævnt "grundforordningerne".

#### 1.1. Ændringer af Fællesskabets lovgivning i 2005

I betragtning af de meget store fremskridt, Ukraine har gjort hen imod etablering af markedsøkonomiske vilkår, har Rådet godkendt Kommissionens forslag om, at Ukraine i forbindelse med anti-dumpingundersøgelser skal anses for at være et land med fuld markedsøkonomi. Dermed kan den normale værdi for ukrainske eksportører og producenter fastsættes på grundlag af deres priser og omkostninger. Forordning (EF) nr. 2117/2005 trådte i kraft den 30. december 2005.

### 2. UDVIDELSEN

Efter udvidelsen af EU i maj 2004 fortsatte Kommissionen i 2005 sit arbejde for at sikre en problemfri integration af de nye medlemsstaters forvaltninger i EU's handelspolitiske beskyttelsesforanstaltninger. Ud over regelmæssige udvekslinger af informationer omfattede dette arbejde afholdelse af relevante uddannelses- og evalueringsseminarer.

---

<sup>1</sup> [http://ec.europa.eu/trade/issues/sectoral/competitiveness/global\\_europe\\_en.htm](http://ec.europa.eu/trade/issues/sectoral/competitiveness/global_europe_en.htm)

I 2005 afsluttede Kommissionen også overvågningen og anvendelsen af de særlige overgangsbestemmelser i form af tilsagn i fire tilfælde (ammoniumnitrat fra Rusland og Ukraine, kornorienterede elektriske plader fra Rusland og siliciumcarbid fra Ukraine) for at afbøde økonomiske problemer/et økonomisk chok for brugere og forbrugere i de nye medlemsstater efter udvidelsen i 2004.

På grundlag af de positive erfaringer fra udvidelsen i 2004 udarbejdede Generaldirektoratet for Handel en handlingsplan for handelspolitiske beskyttelsesforanstaltninger i forbindelse med forberedelsen af Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse.

### **3. LANDSDÆKKENDE MARKEDSØKONOMISK STATUS**

Begrebsmæssigt tager de landsdækkende kriterier for fastsættelse af, om et land kan anses for at være et land med fuld markedsøkonomi i forbindelse med antidumpingundersøgelser, udgangspunkt i de gældende kriterier for individuelle selskaber beliggende i de lande, som befinder sig i en overgangsperiode mod markedsøkonomi, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 7.

Der er blevet udført et betydeligt arbejde i forbindelse hermed i 2005. Først og fremmest vurderede man den anmodning, som man havde modtaget i marts 2002 fra Ukraine, og Kommissionen foreslog, at Ukraine fik tildelt markedsøkonomisk status, da alle kriterier var opfyldt (jf. punkt 1.1).

Anmodningen fra Folkerepublikken Kina blev modtaget i september 2003, og Kommissionen udarbejdede en foreløbig vurdering i juni 2004. Efter evalueringen blev der nedsat en bilateral arbejdsgruppe, som skulle undersøge, hvilke fremskridt der var gjort. På topmødet i september 2005 mellem EU og Kina blev denne arbejdsgruppe opgraderet, da de to parter enedes om at indlede en dialog på højt niveau for at løse udestående spørgsmål med henblik på at nå et positivt resultat med hensyn til spørgsmålet om markedsøkonomisk status.

I 2005 fremlagde Vietnam, Mongoliet og Armenien yderligere oplysninger til deres anmodning om markedsøkonomisk status. Kommissionen analyserede disse oplysninger og fulgte op med spørgsmål om problemer, som ikke var blevet tilstrækkeligt behandlet i svarene. Kommissionen analyserede også eksterne kilder vedrørende alle tre lande. Kommissionen anmodede endvidere om yderligere oplysninger fra Kasakhstan.

Alle de lande, som i øjeblikket undersøges, vil få tildelt en landsdækkende markedsøkonomisk status, forudsat at de endnu ikke opfyldte kriterier opfyldes.

### **4. INFORMATIONSS- OG KOMMUNIKATIONS-AKTIVITETER/BILATERALE KONTAKTER**

Helpdesken for handelsbeskyttelsesansøgere for små og mellemstore virksomheder, der blev oprettet i december 2004, fortsatte sit arbejde og tog specifikke spørgsmål/problemer op, der vedrører små og mellemstore virksomheder i forbindelse med handelspolitiske beskyttelsesinstrumenter. Kommissionen afholdt eller deltog desuden i ti informationsseminarer for erhvervsdrivende og administrationer fra tredjelande.

Endvidere modtog Kommissionen i december 2005 resultaterne af en evalueringsundersøgelse af EU's handelspolitiske beskyttelsesforanstaltninger ([http://ec.europa.eu/trade/issues/respectrules/anti\\_dumping/legis/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/trade/issues/respectrules/anti_dumping/legis/index_en.htm)).

Evalueringen byggede på en spørgeundersøgelse blandt aktører, såsom medlemsstaterne, de pågældende erhvervsgrøner i Fællesskabet, eksportører, importører og brugere af de færdige produkter. Evaluatorene gav en positiv vurdering af Fællesskabets generelle tilgang til handelspolitiske beskyttelsesundersøgelser. Samtidig med at man i evalueringen bekræftede EU-systemets afbalancerede karakter og høje standarder, foreslog man visse overvejelser i forbindelse med nogle specifikke problemer, og der blev fremlagt interessante forslag til forbedringer. Disse forslag kunne bidrage til en forbedring af visse aspekter i vort nuværende system, især med hensyn til parternes rettigheder og gennemsigtighed.

## **5. OVERSIGT OVER ANTI-DUMPING-, ANTI-SUBSIDIE- OG BESKYTTELSESUNDERSØGELSER OG -FORANSTALTNINGER**

### **5.1. Generelt**

Ved udgangen af 2005 opretholdt Fællesskabet 135 antidumpingforanstaltninger (jf. bilag O) og 12 antisubsidieforanstaltninger (jf. bilag P).

I 2005 blev kun 0,45 % af den samlede import til Fællesskabet berørt af antidumping- eller antisubsidieforanstaltninger.

Nærmere oplysninger om de spørgsmål, der behandles i det følgende, er anført i arbejdsdokumentet, der er vedlagt denne beretning. Henvisninger til arbejdsdokumentets bilag er angivet i overskrifterne.

### **5.2. Nye undersøgelser (jf. bilag A-E og bilag N)**

I 2005 blev der indledt 26 undersøgelser<sup>2</sup>. I 15 tilfælde blev der indført midlertidig told. 19 sager blev afsluttet med indførelse af endelig told. Ti procedurer blev afsluttet uden indførelse af foranstaltninger.

Yderligere 27 foranstaltninger, heraf syv udligningsforanstaltninger, fik lov til at udløbe automatisk efter deres gyldighedsperiode på fem år.

### **5.3. Fornyede undersøgelser**

Fornyede undersøgelser udgør fortsat en væsentlig del af arbejdet i tjenestegrenene for handelspolitiske beskyttelsesinstrumenter. Disse fornyede undersøgelser udgjorde mere end 64 % af alle indledte undersøgelser. Tabel 2 i arbejdsdokumentet giver statistiske oplysninger for årene 2001-2005.

---

<sup>2</sup> Tabel 1 i arbejdsdokumentet giver statistiske oplysninger om de nye undersøgelser for tidsrummet 2001 – 2005, som er blevet gennemført i henhold til bestemmelserne i grundforordningernes artikel 5 og 10.

#### 5.3.1. *Fornyede undersøgelser i forbindelse med udløb (jf. bilag F)*

Ifølge artikel 11, stk. 2, og artikel 18 i grundforordningerne udløber foranstaltningerne efter fem år, medmindre det som led i en udløbsundersøgelse fastslås, at de bør bibeholdes i deres oprindelige form.

I 2005 blev der indledt 23 udløbsundersøgelser, hvor man for syvs vedkommende konkluderede, at tolden skulle bibeholdes i yderligere fem år. Det skal bemærkes, at undersøgelser, der er indledt efter den 20. marts 2004, nu er omfattet af en bestemt frist, dvs. at der skal træffes afgørelse inden for 12 måneder, dog senest 15 måneder fra indledningsdatoen.

#### 5.3.2. *Interimsundersøgelser (jf. bilag G)*

Artikel 11, stk. 3, og artikel 19 i grundforordningerne indeholder bestemmelser om fornyet undersøgelse af foranstaltninger i deres gyldighedsperiode. Fornyede undersøgelser kan begrænses til aspekter i forbindelse med dumping, subsidiering eller skade.

I 2005 blev der indledt 22 interimsundersøgelser. 18 interimsundersøgelser blev afsluttet med en bekræftelse eller ændring af tolden, og tre undersøgelser blev afsluttet, således at foranstaltningerne ophørte.

#### 5.3.3. *"Andre" interimsundersøgelser (jf. bilag H)*

I 2005 blev der afsluttet en række andre undersøgelser, som ikke henhørte under artikel 11, stk. 3, eller artikel 19 i grundforordningerne, eller for hvilke der ikke blev offentliggjort nogen indledningsmeddelelse i Den Europæiske Unions Tidende.

Nærmere bestemt vedrører de bl.a. godtagelse, frivillig tilbagetrækning eller misligholdelse af tilsagn, afklaring af produktbeskrivelse osv.

#### 5.3.4. *Undersøgelser af nye eksportører (jf. bilag I)*

Artikel 11, stk. 4, og artikel 20 i grundforordningerne indeholder bestemmelser om henholdsvis fornyede undersøgelser af nye eksportører og fremskyndede fornyede undersøgelser med henblik på at fastsætte en individuel dumpingmargen eller en individuel udligningstold for nye eksportører i det pågældende eksportland, som ikke har eksporteret varen i undersøgelsesperioden. Sådanne eksportører skal påvise, at de reelt er nye eksportører, og at de rent faktisk er begyndt at udføre varen til Fællesskabet efter undersøgelsesperioden. For sådanne nye eksportører kan der fastsættes en individuel told, som normalt er lavere end den landsdækkende told.

I 2005 blev der indledt fem fornyede undersøgelser af nye eksportører, heraf to fremskyndede fornyede undersøgelser. Fire undersøgelser blev afsluttet, heraf en fremskyndet fornyet undersøgelse. En undersøgelse blev afsluttet med bibeholdelse af det oprindelige toldniveau.

#### 5.3.5. *Overvælningsundersøgelser (jf. bilag J)*

Hvis der er tilstrækkelige oplysninger, som viser, at eksportpriserne er faldet efter den oprindelige undersøgelsesperiode og inden eller efter indførelsen af

foranstaltninger, eller at der ikke har været nogen eller utilstrækkelige ændringer i videresalgspriserne eller de efterfølgende salgspriser af den importerede vare i Fællesskabet, kan der indledes en overvæltningsundersøgelse for at kontrollere, om foranstaltningen har haft virkning på ovennævnte priser. Der kan fastsættes nye dumpingmarginer, og tolden kan forhøjes for at tage hensyn til sådanne lavere eksportpriser. Muligheden for overvæltningsundersøgelser er fastlagt i artikel 12 og artikel 19, stk. 3, i grundforordningerne.

I 2005 blev der indledt en overvæltningsundersøgelse, og en blev afsluttet uden forhøjelse af tolden.

#### *5.3.6. Omgåelsesundersøgelser (jf. bilag K)*

Muligheden for, at undersøgelser kan genoptages, hvis der fremlægges bevis for, at foranstaltningerne omgås, er fastlagt i artikel 13 og artikel 23 i grundforordningerne.

I 2005 blev der indledt tre undersøgelser, og en undersøgelse blev afsluttet med udvidelse af tolden.

#### **5.4. Beskyttelsesundersøgelser (jf. bilag L)**

I 2005 blev der indledt to beskyttelsesundersøgelser, en for tekstilprodukter og en for frosne jordbær. Undersøgelsen vedrørende tekstilprodukter blev afsluttet senere på året. Der blev indført endelige foranstaltninger for opdrættet laks, men disse foranstaltninger blev senere ophævet. Ved udgangen af 2005 var kun en beskyttelsesforanstaltning stadig i kraft, nemlig foranstaltningen vedrørende import af visse citrusfrugter.

### **6. HÅNDHÆVELSE AF ANTIDUMPING-/ANTISUBSIDIEFORANSTALTNINGER**

#### **6.1. Opfølgingsforanstaltninger**

Opfølgningen af gældende foranstaltninger fokuserede på fire hovedområder: 1) foregribelse af svig, 2) overvågning af handelsstrømme og markedsudvikling, 3) forbedring af effektiviteten med passende instrumenter og 4) reaktion på retsstridig praksis. Dette gav handelsbeskyttelsestjenestegrenene mulighed for at være mere proaktive på håndhævelsesområdet og ikke blot reaktive.

#### **6.2. Overvågning af tilsagn (jf. bilag M og Q)**

Overvågning af tilsagn udgør en del af håndhævelsen, da tilsagn er en form for antidumping- eller antisubsidieforanstaltninger. De godtages af Kommissionen, hvis den finder det godtgjort, at de effektivt kan afhjælpe de skadelige virkninger af dumping eller subsidiering.

I begyndelsen af 2005 var der godtaget gældende tilsagn fra 47 selskaber. I løbet af 2005 forekom der følgende ændringer: tilsagnene fra 16 selskaber bortfaldt, og ni tilbud om tilsagn blev godtaget. Derved er i alt 40 tilsagn gældende ved udgangen af 2005.

## **7. TILBAGEBETALINGER (JF. BILAG T)**

I henhold til artikel 11, stk. 8, og artikel 21, stk. 1, i grundforordningerne kan importører anmode om tilbagebetaling af told, der er opkrævet, hvis det kan påvises, at dumpingmarginen/subsidiemarginen, på grundlag af hvilken tolden er betalt, er blevet elimineret eller reduceret til et niveau, der er lavere end den gældende toldsats.

I 2005 blev der indgivet 12 nye anmodninger om tilbagebetaling. Der blev truffet fire afgørelser om afvisning af anmodninger, og en anden anmodning blev trukket tilbage. For første gang blev der fremlagt anmodninger om tilbagebetaling af udligningstold.

## **8. DOMSTOLSPRØVELSE: AFGØRELSER TRUFFET AF DOMSTOLEN OG RETTEN I FØRSTE INSTANS**

I 2005 afsagde Retten i Første Instans fem domme i forbindelse med antidumping eller subsidier, og Domstolen afsagde en dom. I tre ud af de fem domme fra Retten i Første Instans fulgte Retten Eurocoton-dommen (jf. den 22. årsberetning til Europa-Parlamentet) og annullerede Rådets "beslutning" om ikke at vedtage Kommissionens forslag til endelige antidumpingforanstaltninger på grund af manglende begrundelse. Den omstændighed, at der ikke kunne opnås et simpelt flertal blandt medlemsstaterne, betragtes ikke som tilstrækkelig begrundelse; enhver afvisning af de foreslåede foranstaltninger bør begrundes efter de retningslinjer, der fremgår af grundforordningernes bestemmelser. De øvrige to sager blev hævet af sagsøgerne. Et detaljeret sammendrag af dommene kan findes i arbejdsdokumentet.

Seks nye sager blev indbragt i 2005, fem for Retten i Første Instans og én for Domstolen.

En liste over antidumping-/antisubsidiesager ved Retten i Første Instans og Domstolen, som endnu ikke var afsluttet ved udgangen af 2005, kan findes i bilag S til arbejdsdokumentet.

## **9. AKTIVITETER INDEN FOR RAMMERNE AF VERDENSHANDELSORGANISATIONEN (WTO)**

### **9.1. Tvistbilæggelse på antidumping-, antisubsidie- og beskyttelsesområdet**

WTO har fastsat en streng procedure for bilæggelse af tvister mellem WTO-medlemmer om anvendelsen af WTO-aftalerne.

En tvistbilæggelsesprocedure blev afsluttet i 2005 og bekræftede i vid udstrækning Fællesskabets holdning. Proceduren vedrørte anti-subsidiesagen om DRAMs (Dynamic Random Access Memories) fra Republikken Korea.

Nærmere oplysninger kan findes i arbejdsdokumentet, der er vedlagt denne beretning.

## 9.2. Andre WTO-aktiviteter

I 2005 blev forhandlingerne inden for Doha-udviklingsagendaen intensiveret og uddybet med en drøftelse af forslag til konkrete retsakter vedrørende eventuelle ændringer. Ud over plenarmøderne deltog Fællesskabet aktivt i bilaterale og multilaterale møder, hvor man mere detaljeret drøftede de forskellige fremlagte forslag med andre WTO-medlemmer. I den forbindelse forpligtede Fællesskabet sig fortsat til at gennemføre strengere bestemmelser om gennemsigtighed, håndhævelse og om undersøgelser, en obligatorisk "regel om mindste told"<sup>3</sup> og prøvning af almenhedens interesser samt mindskede omkostninger for parter, der medvirker i undersøgelser, ligesom Fællesskabet forsvarede en række forslag i den forbindelse. Herudover var Fællesskabet fortsat et af de mest aktive medlemmer i arbejdsgruppen for spørgeskemaer og verifikationskriterier, som var blevet oprettet på EU's initiativ.

I spørgsmålet om subsidier til fiskeriet fik "den gyldne middelvej", som kom til udtryk i Fællesskabets fremlagte forslag, støtte fra et stigende antal lande. Fællesskabet gik også ind for en streng håndhævelse og en mekanisme for gennemsigtighed, som ville sikre, at ethvert nyt tiltag faktisk gennemføres af alle. Med hensyn til industrisubsidier koncentrerede drøftelserne sig efterhånden om et begrænset antal afgørende spørgsmål. Med hensyn til procedurer gik Fællesskabet ind for forbedrede bestemmelser vedrørende antisubsidieundersøgelser.

Samtidig med disse aktiviteter fortsatte det normale arbejde i udvalgene for antidumping, subsidier, udligning og beskyttelse.

I december 2005 enedes ministrene i Hongkong om at intensivere og fremskynde forhandlingsprocessen på grundlag af detaljerede skriftlige forslag og at afslutte processen med en analyse af forslagene så hurtigt som muligt. Herudover pålagde ministrene formanden for regelgruppen at udarbejde konsoliderede tekster, som skal udgøre grundlaget for den afsluttende forhandlingsfase.

## 10. KONKLUSION

2005 var det første hele år med en ny udvidet Kommission. Det var et gennemsnitsår med hensyn til handelsbeskyttelsesforanstaltninger hvad angår antallet af indledte nye sager og indførte foranstaltninger. Antallet af foranstaltninger, som udløb i løbet af året, steg imidlertid markant, således at antallet af gældende foranstaltninger faldt til 147 sammenlignet med 156 i 2004, hvilket afspejler, at den globale økonomi befinder sig i en anden fase af den økonomiske cyklus end i slutningen af 90'erne. Det har været et "begivenhedsrigt" år på en række andre områder, f.eks. i forbindelse med forberedelsen af EU's næste udvidelse i 2007 og beskyttelsesforanstaltningerne vedrørende tekstilprodukter og laks.

Denne beretning viser, at EF er en forsigtig bruger af handelspolitiske beskyttelsesinstrumenter, og det bekræftes, at EF følger en praksis, der går ud på at sikre, at undersøgelserne gennemføres strengt og professionelt. Samtidig er

---

<sup>3</sup> Ifølge reglen om mindste told skal de foranstaltninger, Fællesskabet fastsætter, være på et lavere niveau end dumping- eller subsidiemargenen, hvis en sådan lavere toldsats er tilstrækkelig til at afhjælpe den skade, den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet har lidt.

Fællesskabet parat til at sætte hårdt mod hårdt, hvis det bevises, at der er tale om illoyal handelspraksis. Samtidig med en konsekvent anvendelse af de handelspolitiske beskyttelsesinstrumenter går man ind for gennemsigtighed, hvilket kom til udtryk i ændringerne af den lovgivningsmæssige ramme i 2004 og 2005. Kommissionen har forpligtet sig til at fortsætte denne linje fremover.